

Fouille, publication, archivage : l'expérience de Kition-Pervolia
Compte rendu du Petit-déjeuner de la MOM du 11 janvier 2018

La séance avait pour but de présenter le portail <http://chypre.mom.fr> et ses finalités.

S. Fourier, pour la mission archéologique de Kition (Chypre), commence par évoquer le contexte qui a conduit à sa réalisation :

- un programme de fouilles achevé dans une nécropole de Kition (au lieu-dit *Pervolia*), pour lequel on a mis en place une nouvelle méthode d'enregistrement et de renseignement de la documentation numérique ;
 - une publication de cette fouille en cours de fabrication à la MOM (volume *Kition-Bamboula VII*) ;
 - des travaux en cours sur les archives des fouilles anciennes de la mission (fouilles de Salamine et de Kition) en vue de leur archivage numérique et de leur diffusion en accès libre.
- Le portail, sur lequel ne figurent pour le moment que les archives de la fouille de Kition-*Pervolia*, est destiné à terme à accueillir l'ensemble des archives de la mission archéologique.

Elle expose ensuite la méthode d'enregistrement des fouilles :

- une base de données (sous FMPro) comportant un certain nombre de « champs » attendus ;
- une documentation liée.

La méthode d'enregistrement de la documentation liée a été définie par A. Rabot. Qu'elle soit nativement numérique (photographies de fouilles et d'objets, dessins, relevés exportés du SIG) ou numérisée (scans des carnets de fouille et des inventaires, éventuels relevés et coupes manuels), elle est renommée selon une séquence unique permettant son identification immédiate. Par exemple, KIT14 (nom du site abrégé et année de fouille)-NIMFO (photographie ou relevé de fouille)-0001 (numérotation continue). Chaque document est par ailleurs renseigné (sous Adobe Bridge) par un certain nombre de métadonnées. Certaines d'entre elles sont produites automatiquement (par exemple la date ou le format), d'autres doivent être ajoutées (par exemple le titre du document, l'auteur, les mots-clefs, la description).

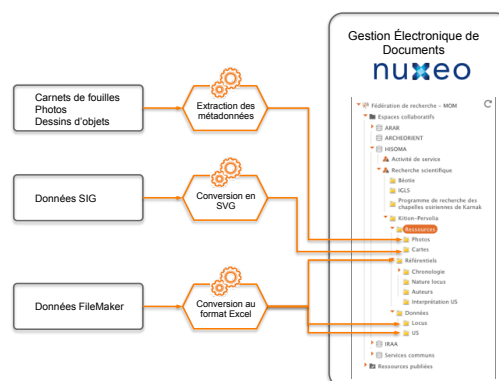
S. Fourier insiste, en terminant, sur la spécificité du portail par rapport à la publication (le premier n'étant ni un complément ni un gadget). Il s'agit de deux objets d'exposition des données de nature différente :

- la publication est une mise en forme des données archéologiques pour soutenir une interprétation, une lecture historique d'un site. Elle impose, de ce fait, un choix dans la documentation dont seuls les éléments pertinents sont sélectionnés et présentés de façon hiérarchisée. De même, les données sont élaborées (par exemple, les identifications céramiques ou les datations sont plus précises que dans la base de données).
- le portail donne accès à l'ensemble des données de la fouille, sans tri et sans hiérarchisation, et selon l'organisation qui a présidé à leur collecte. Il est destiné à conserver ces données de façon pérenne (archivage). Il permet aussi, grâce à une interface graphique et à l'identification de chaque fait archéologique par des QRcodes (reportés dans la publication), d'avoir un accès non seulement exhaustif mais également libre à la documentation de fouille. Le lecteur pourra ainsi vérifier les interprétations proposées ou soumettre cette documentation à d'autres questionnements de recherche.

La séance s'est poursuivie avec B. Morandière sur l'aspect technique et plus particulièrement sur la transformation des données brutes (carnets de fouille, photos, dessins au format image ou pdf, des données SIG et des données issues de FileMaker) vers la solution de gestion électronique de documents (Nuxeo). Nuxeo sert de solution pivot entre les données produites et la diffusion ou l'archivage. Son alimentation a été plus ou moins automatique (les données étaient propres et bien structurées), les métadonnées ont été extraites automatiquement des images, les données SIG converties en SVG (Scalable Vector Graphics) ont été déposées dans une arborescence de la GED et servent de navigation dans le portail, enfin les données de FileMaker exportées au format Excel ont renseigné les fiches Locus et US ainsi que les référentiels : *auteur*, *datation*, *nature du locus*, *interprétation de l'US*. L'intégration de ce fichier Excel a été le seul développement spécifique pour l'alimentation de Nuxeo.



Fouille, publication, archivage : l'expérience de Kition-Pervolia



La seconde partie consistait à diffuser ces données sur un portail dédié. Ce portail a été intégralement développé en JAVA par le PSIR, sur des briques logicielles open source (apache / tomcat). Il permet de parcourir le site de *Pervolia* par grandes zones et au sein de celles-ci d'accéder aux *loci*, aux US et aux différentes photos et carnets de fouilles. Une recherche « full text » est proposée ainsi qu'une recherche avancée adossée aux référentiels. Enfin les ressources sont associées à un identifiant pérenne facilitant leur partage, leur interopérabilité et leur archivage.

Les prochaines étapes de ce projet concernent :

- l'intégration des données de la fouille française de Salamine en collaboration avec Persée pour les citations croisées entre les objets et la publication en ligne ;
- l'adoption du schéma CIDOC-CRM pour exposer les données auprès d'autres systèmes d'information et structurer les données pour l'archivage ;
- l'intégration des besoins / problèmes identifiés lors de cette première expérience dans la gestion des données du site de Kition-Bamboula (fouille en cours).

Plusieurs points ont été abordés lors des discussions :

- la nature des documents qui peut être hébergée et exposée sur le portail ;
- le mode d'enregistrement des données de fouille et les modalités concrètes de cet enregistrement sur le terrain ;

- le lieu d'hébergement des données (lien avec HumaNum) et les possibilités de moissonnage.
- le lien entre le portail et la publication et les spécificités de chacun.

Contacts :

- Sabine Fourier, CNRS, HiSoMA, directrice de la mission archéologique de Kition (Chypre), sabine.fourrier@mom.fr
- Bruno Morandière, CNRS, responsable du PSIR, bruno.morandiere@mom.fr